



KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

Tämä käyttöturvallisuustiedote täyttää seuraavat vaatimukset: Asetus (EY) N:o 1907/2006 ja Asetus (EY) N:o 1272/2008

Muutettu viimeksi 10.09.2017

Edellisen version päiväys --

Versio 1

EU FI

KOHTA 1: AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

1.1 Tuotetunniste

Tuotteen nimi Eclipse™ Sustain

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Käyttötarkoitus Sammutusaine.
Käytöt, joita ei suositella Tietoja ei saatavissa.

1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Sandvik Mining Australia
Daws Road Melrose Park
Adelaide South Australia
email: firesuppressionsales@sandvik.com

1.4. Häätöpuhelinnumero

Myrkytystietokeskus (Helsinki), 24 v/tkr
+358 9 471977 / 4711

UK National Chemical Emergency Centre (NCEC):

For Europe and if no country-specific number listed: +44 1866 407 333

For Brazil: +55 11 3197 5891

For US: +1 202 464 2554

For Mexico: +52 55 5004 8763

For Africa: +27 21 300 2732

For Australia: +61 2 8014 4558

For NZ: +649 929 1483

For China (mainland): +86 532 8388 9090

For China (outside): +85 512 8090 3041

(24 hours per day/7 days per week)

KOHTA 2: VAARAN YKSILÖINTI

2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus (Asetus 1272/2008)

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys

Kategoria 2 - H319

Tässä kohdassa mainittujen H-lausekkeiden täydelliset tekstit ovat kohdassa 16.

2.2. Merkinnät

**Huomiosana**

Varoitus

Vaaralausekkeet

H319 - Ärsyttää voimakkaasti silmiä

Turvausekkeet

P264 - Pese kädet huolellisesti käsittelyn jälkeen

P280 - Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta

P305 + P351 + P338 - JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinsit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista

P337 + P313 - Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin

2.3 Muut vaarat

Ei tunneta.

KOHTA 3: KOOSTUMUS JA TIEDOT AINEOSISTA**3.2 Seokset**

Kemiallinen nimi	EY-Nro	CAS-Nro	Painoprosentti	Luokitus (Asetus 1272/2008)	REACH-rekisteröinti numero
Sodium Octyl Sulfate	205-535-5	142-31-4	<3	Flam. Solid 1 H228 Skin Irr. 2 H315 Eye Dam. 1 H318 STOT SE 3 H335	01-2119966154-35
Alky polyglycoside	603-654-0	132778-08-6	>3	Eye Dam. 1 H318	Tietoja ei saatavissa
2-(2-Butoksi)etanol	203-961-6	112-34-5	>1	Eye Irr. 2 H319	01-2119475104-44
1-propanaminium, N-(3-aminopropyl)-2-hydroxy- N, N-dimethyl-3-sulfo-, N-coco acyl derivs., hydroxides, inner salts	268-761-3	68139-30-0	<3	Eye Irr. 2 H319	Tietoja ei saatavissa

Tässä kohdassa mainittujen H-lausekkeiden täydelliset tekstit ovat kohdassa 16.

KOHTA 4: ENSIAPUTOIMENPITEET**4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus****Yleisiä ohjeita**

Ei vaaroja, jotka vaativat erityisiä ensiapuohjeita.

Roiskeet silmiin

Huuhdettava heti runsaalla vedellä. Alkuhuuhtelun jälkeen on poistettava mahdolliset piilolasit ja jatkettava huuhtelua vähintään 15 minuutin ajan. Otettava yhteyttä lääkäriin välittömästi, mikäli esiintyy ärsytystä tai ärsytys jatkuu.

Ihokosketus

Roiskeet huuhdeltava välittömästi saippualla ja runsaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan. Otettava yhteyttä lääkäriin välittömästi, mikäli esiintyy ärsytystä tai ärsytys jatkuu.

Nieleminen

Puhdista suu vedellä ja juo jälkeenpäin runsaasti vettä. Otettava yhteyttä lääkäriin välittömästi, mikäli esiintyy oireita.

Hengitys	Siirrä henkilö raikkaaseen ilmaan. Otettava yhteyttä lääkäriin välittömästi, mikäli esiintyy oireita.
Ensiapua antavien henkilöiden suojaaminen	Käytettävä henkilökohtaista suojavarustusta. Varottava aineen joutumista iholle, silmiin ja vaatteisiin.

4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Pääasialliset oireet	Jos kemikaalia on hengitetty: Yskiminen ja/tai hengityksen vinkuminen. Jos kemikaalia joutuu silmiin: . Jos kemikaalia joutuu iholle: Punoitus.
-----------------------------	---

4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Tietoja lääkärille	Hoito oireiden mukaan.
---------------------------	------------------------

KOHTA 5: PALONTORJUNTATOIMENPITEET

5.1. Sammutusaineet

Sopivat sammutusaineet	Tuote itsessään ei pala. Käytä ympäristöön sopivia sammutusmenetelmiä.
-------------------------------	--

Sopimattomat sammutusaineet	Ei tunneta.
------------------------------------	-------------

5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Erityisvaara	Terminen hajoaminen voi johtaa ärsyttävien kaasujen ja höyryjen vapautumiseen: typpioksidit (NO _x), Hiilimonoksidi (CO), Hiilidioksidi (CO ₂), sulphur dioxide (SO ₂), Metallioksidit.
---------------------	--

5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Fire fighting measures	Tulipalossa voi syntyä ärsyttäviä ja/tai myrkyllisiä kaasuja, Laimennettava runsaalla vedellä.
-------------------------------	--

Erityiset palomiesten suojavarusteetKäytettävä paineilmalaitetta ja suojaapukua.

KOHTA 6: TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta. Varottava kemikaalin joutumista silmiin. Suojaa lämmöltä, tulelta ja kipinöiltä. Hävitä paikallisten säädösten mukaisesti.

6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää ympäristöön.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Kerätään talteen inerttiin huokoiseen aineeseen (esim. hiekka, silikageeli, happoa sitova aine, yleinen sideaine, sahanpuru. Kerää sopiviin suljettuihin astioihin hävittämistä varten.

6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Katso kohtiin 8 ja 13.

KOHTA 7: KÄSITTELY JA VARASTOINTI

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Käsitteltävä hyvän työhygienian ja turvallisuuskäytännön mukaisesti.

7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Säilytettävä paikallisten säädösten mukaisesti. Säilytettävä kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa paikassa. Suojaa lämmöltä. Säilytettävä -30 - 49 °C lämpötilassa.

7.3. Erityinen loppukäyttö

Altistumisskenaario Ei saatavilla.

Muut tiedot Ei saatavilla.

KOHTA 8: ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET

8.1. Valvontaa koskevat muuttujat

Kemiallinen nimi	Euroopan unioni	Englanti	Ranska	Espanja	Saksa
2-(2-Butoksietoksi)etanoli	TWA: 67.5 mg/m ³	STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³ TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³	TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³	VLA-ED: 67.5 mg/m ³ VLA-EC: 101.2 mg/m ³	MAK: 67 mg/m ³ TWA: 100 mg/m ³

Kemiallinen nimi	Italia	Portugali	Alankomaat	Tanska	Puola
2-(2-Butoksietoksi)etanoli	TWA: 67,5 mg/m ³ STEL: 101,2 mg/m ³		WG: 50 mg/m ³ STEL: 100 mg/m ³	TWA: 100 mg/m ³ STEL: 200 mg/m ³	NDS: 67 mg/m ³ NDSCh: 100 mg/m ³

Kemiallinen nimi	Belgia	Ruotsi	Unkari	Suomi	Tšekin tasavalta
2-(2-Butoksietoksi)etanoli	TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 101.2 mg/m ³	TWA: 100 mg/m ³ STV: 200 mg/m ³	TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 101.2 mg/m ³	TWA: 68 mg/m ³ TWA: 10 ppm	

Suosittelut seurantamenetelmät Tietoja ei saatavissa.

Johdettu vaikutukseton taso (DNEL)

Kemiallinen nimi	Työntekijä - hengitysteitse, pitkäaikainen - paikallinen	Työntekijä - ihon kautta, pitkäaikainen - systeeminen	Työntekijä - hengitysteitse, lyhytaikainen - paikallinen	Työntekijä - ihon kautta, lyhytaikainen - paikallinen
2-(2-Butoksietoksi)etanoli	67.5 mg/m ³		101.2 mg/m ³	

Kemiallinen nimi	Työntekijä - hengitysteitse, pitkäaikainen - systeeminen	Työntekijä - ihon kautta, pitkäaikainen - systeeminen	Työntekijä - hengitysteitse, lyhytaikainen - systeeminen	Työntekijä - ihon kautta, lyhytaikainen - systeeminen
2-(2-Butoksietoksi)etanoli	67.5 mg/m ³	83 mg/kg bw/day		
Sodium Octyl Sulfate	285 mg/m ³	4 060 mg/kg bw/day		

Todennäköinen vaikutukseton pitoisuus (PNEC)

Kemiallinen nimi	Makea vesi	Merivesi	Ajoittainen päästö	Jätevedenkä sittelylaitos	Makean veden sedimentti	Meriveden sedimentti	Maaperä	Suun kautta
2-(2-Butoksietoksi)etanoli	1.1 mg/L	0.11 mg/L		200 mg/L	4.4 mg/kg sediment dw	0.44 mg/kg sediment dw	0.32 mg/kg soil dw	56 mg/kg food
Sodium Octyl Sulfate	0.136 mg/L	0.014 mg/L		1.35 mg/L	1.5 mg/kg sediment dw	0.15 mg/kg sediment dw	0.22 mg/kg soil dw	

8.2. Altistumisen ehkäiseminen

Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet	Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdesta, erityisesti suljetuissa tiloissa.
Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet, kuten henkilönsuojaimet	
Silmiensuojaus	Sivusuojilla varustetut suojalasit.
Käsien suojaus	Neopreeni, Polyvinyylidikloridi (PVC), Butyylikumi, > 0.5 mm; Nitrilikumi (NBR): > 0.4 mm. Läpäisy aika: >8h .
Ihonsuojaus ja Kehon suojaus	Pitkähihaiset vaatteet
Hengityselinten suojaus	Kun työntekijät kohtaavat altistumisrajan ylittäviä pitoisuuksia, heidän on käytettävä asianmukaisia sertifioituja hengityslaitteita: Naamari.
Suosittelut suodatintyyppi	A
Hygieniatoimenpiteet	Käsiteltävä hyvän työhygienian ja turvallisuuskäytännön mukaisesti.
Ympäristöaltistumisen ehkäiseminen	Tuotetta ei saa antaa päästä viemäriin, vesistöihin tai maaperään.

KOHTA 9: FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto @20°C	Neste
Olomuoto	Vaaho
Väri	Keltainen / Kellanruskea
Haju	Miellyttävä
pH	7 - 8.5
Sulamis- tai jäätymispiste	0 °C
Kiehumispiste/kiehumisalue	Tietoja ei saatavissa
Leimahduspiste	Ei sovellu.
Haihtumisnopeus	Tietoja ei saatavissa
Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut)	Tietoja ei saatavissa
Syttymisrajat ilmassa	Ei sovellu
Räjähdyksrajat	Ei sovellu
Höyrynpaine	24 hPa (@20°C)
Höyryntiheys	Tietoja ei saatavissa
Suhteellinen tiheys	1.02
Liukoisuus	
Vesiliukoisuus	Liukeneva
Jakautumiskerroin (n-oktanoli/vesi)	Ei sovellu
Itsesyttymislämpötila	Ei sovellu.
Hajoamislämpötila	Tietoja ei saatavissa
Viskositeetti, dynaaminen	Tietoja ei saatavissa
Räjähättävyys	Tietoja ei saatavissa
Hapettavuus	Tietoja ei saatavissa

9.2 Muut tiedot

Kriittinen lämpötila	>60 °C
-----------------------------	--------

KOHTA 10: STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

10.1. Reaktiivisuus

Ei sovellu.

10.2. Kemiallinen stabiilisuus

Stabiili suositeltavissa varasto-olosuhteissa.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Tietoja ei saatavissa.

10.4. Vältettävät olosuhteet

Säilytettävä suojassa lämmöltä ja sytytyslähteistä.

10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Tietoja ei saatavissa.

10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet

Terminen hajoaminen voi johtaa ärsyttävien kaasujen ja höyryjen vapautumiseen: Hiilimonoksidi (CO), Hiilidioksidi (CO₂), typpioksidit (NO_x), Rikin oksidit (SO₂), Metallioksidit.

KOHTA 11: MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT**11.1. Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista****Välitön myrkyllisyys**

Nieleminen	Ei tunnettuja vaikutuksia.
Ihokosketus	Ei tunnettuja vaikutuksia.
Hengitys	Ei tunnettuja vaikutuksia.

Kemiallinen nimi	LC50, suun kautta	LD50, ihon kautta	LC50 Hengitys
2-(2-Butoksietoksi)etanoli	3384 mg/kg (Rat)	2700 mg/kg (Rabbit)	
Sodium Octyl Sulfate	3200 mg/kg (Rat)		

Ihosyövyttävyyksi/ihoärsytys Ei tunnettuja vaikutuksia.

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys Ärsyttää silmiä.

Hengitysteiden tai ihon herkistyminen Ei tunnettuja vaikutuksia.

Sukusolujen perimää vaurioittava Ei tiedetä aiheuttavan periytyviä geneettisiä vaurioita.

Karsinogeenisuus (syöpää aiheuttavat vaikutukset) Ei sisällä ainesosaa, joka olisi lueteltu syöpää aiheuttavana aineena.

Lisääntymiselle vaarallinen Ei tiedetä aiheuttavan sikiövaurioita tai olla haitallisia vaikutuksia kehittyvään sikiöön. Ei tiedetä haitallisesti vaikutusta lisääntymiseen ja elimiä.

Elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen Ei tunnettuja vaikutuksia.

Elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen Ei tunnettuja vaikutuksia.

Aspiraatiovaara Ei tunnettuja vaikutuksia.

KOHTA 12: TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE**12.1. Myrkyllisyys**

Ei sisällä aineita, joiden tiedetään olevan ympäristölle haitallisia.

Kemiallinen nimi	Myrkyllistä leville	Myrkyllistä kaloille	Myrkyllisyys	Myrkyllisyys Daphnialle ja
------------------	---------------------	----------------------	--------------	----------------------------

			mikro-organismeille	muille selkärangattomille vesieläimille
2-(2-Butoksietoksi)etanoli	EC50: >100 mg/L Desmodesmus subspicatus 96 h	LC50: 1300 mg/L Lepomis macrochirus 96 h static		EC50: 2850 mg/L Daphnia magna 24 h EC50: >100 mg/L Daphnia magna 48 h

12.2. Pysyvyys ja hajoavuus

Tietoja ei saatavissa.

12.3. Biokertyvyys

Tietoja ei saatavissa.

12.4. Liikkuvuus maaperässä

Tietoja ei saatavissa

12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Ei sovellu.

12.6. Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei saatavissa.

KOHTA 13: JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät

**Jätteet jäännöksistä /
käyttämättömistä tuotteista**

Hävitä paikallisten säädösten mukaisesti.

Likaantunut pakkaus

Tyhjät säiliöt on vietävä hyväksyttävään jätteidenkäsittelypaikkaan kierrätettäväksi tai hävitettäväksi.

KOHTA 14: KULJETUSTIEDOT

Mukaan: ADR, RID, ADN, IMDG, IATA/ICAO.

14.1. YK-numero

Ei säädelty.

14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Ei säädelty.

14.3. Kuljetuksen vaaraluokka

Ei säädelty.

14.4. Pakkausryhmä

Ei säädelty.

14.5 Ympäristövaarat

Ei sovellu.

14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei sovellu.

14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei sovellu.

KOHTA 15: LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT**15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö****Käyttöä koskevat rajoitukset**

Ei mitään.

Eurooppa

EU - REACH (1907/2006) - Annex XIV - Substances Subject to Authorization	Ei luetteloitu
EU - REACH (1907/2006) - Annex XVII - Restrictions on Certain Dangerous Substances	Ei luetteloitu
EU - REACH (1907/2006) - Article 59(1) - Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorisation	Ei luetteloitu
EU - REACH (1907/2006) - Potential Substances of Very High Concern	Ei luetteloitu
EU - Seveso III Directive (2012/18/EU) - Qualifying Quantities of Dangerous Substances - Lower-Tier Requirements	Ei luetteloitu
EU - Seveso III Directive (2012/18/EU) - Qualifying Quantities of Dangerous Substances - Higher-Tier Requirements	Ei luetteloitu
EU - Asetus otsonikerrosta heikentävistä aineista (2037/2000/EC)	Ei luetteloitu

Tietoja kansallisista määräyksistä

Ei mitään

Kansainvälinen lainsäädäntö/vaatimukset

Chemical Weapon Convention List Schedules I, II and III Chemicals	Ei luetteloitu
Montreal Protocol (Annexes A, B, C, E)	Ei luetteloitu
Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants	Ei luetteloitu

15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Ei vaadita.

KOHTA 16: MUUT TIEDOT**Kohdissa 2 ja 3 mainittujen****H-lausekkeiden täydelliset tekstit**

H228 - Syttyvä kiinteä aine
 H301 - Myrkyllistä nieltynä
 H302 - Haitallista nieltynä
 H311 - Myrkyllistä joutuessaan iholle
 H315 - Ärsyttää ihoa
 H318 - Vaurioittaa vakavasti silmiä
 H319 - Ärsyttää voimakkaasti silmiä
 H335 - Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä
 H412 - Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia

Muutoshuomautus

Olomuoto päivitetty Euroopan kemikaaliviraston ja CLP-määräysten mukaisesti.

Koulutukseen liittyviä ohjeita

Työntekijöille on annettava voimassa olevan lainsäädännön mukainen koulutus tämän tuotteen käytössä ja käsittelyssä.

Lyhenteet ja akronyymit

EK: Euroopan Komissio
 REACH: Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances (Kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista)
 DNEL: Derived No Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 STOT: Specific Target Organ Toxicity (elinkohtainen myrkyllisyys)
 PBT: Persistent, Bioaccumulating, Toxic (pysyvää, biokertyvä, myrkyllinen)

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulating (erittäin Hitaasti hajoavat ja erittäin Kertyviä)

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista)

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Vaarallisten tavaroiden kansainvälisiä rautatiekuljetusmääräyksiä)

ADN: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par voies de Navigation intérieures (Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista)

IMDG: International Maritime Dangerous Goods Code (Vaarallisten aineiden kansainvälinen merikuljetussäännöstö)

ICAO: International Civil Aviation Organization (Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö)

SDS No. SV00001 / CLP

Tämä käyttöturvallisuustiedote täyttää seuraavat vaatimukset: Asetus (EY) N:o 1907/2006 ja Asetus (EY) N:o 1272/2008.

Vastuuvapauslauseke

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedot ovat parhaan tietämyksemme mukaan oikeita laatimispäivänä. Annetut tiedot ovat ainoastaan ohjeellisia turvallista käsittelyä, käyttöä, työstöä, varastointia, kuljetusta, jätteidenkäsittelyä ja päästöjä varten, eikä niitä saa käsittää takuiksi tai laatuspesifikaatioksi. Tiedot koskevat vain mainittua tuotetta, eivätkä välttämättä pidä paikkaansa, jos tuotetta käytetään yhdessä toisen tuotteen kanssa tai prosessissa, ellei erikseen mainittu tekstissä

Käyttöturvallisuustiedote päättyy